

Requested by Representative PHAM

**PROPOSED AMENDMENTS TO
HOUSE BILL 3021**

1 On page 1 of the printed bill, delete lines 6 through 17 and insert:

2 **“SECTION 2. (1) The Secretary of State shall create and make**
3 **publicly available a list of the five most commonly spoken languages**
4 **in each county, other than English. The secretary must update the list**
5 **created under this subsection on a biennial basis.**

6 **“(2) For each state voters’ pamphlet and county voters’ pamphlet**
7 **mailed to residents of a county, the Secretary of State and the county**
8 **clerk shall:**

9 **“(a) Ensure that for each county the voters’ pamphlet is profes-**
10 **sionally translated into each language identified by the Secretary of**
11 **State under subsection (1) of this section for posting on the website**
12 **of the county;**

13 **“(b) Make each translation of the voters’ pamphlet that is made**
14 **under paragraph (a) of this subsection available on the website of the**
15 **county; and**

16 **“(c) Prominently provide the website address for each translation**
17 **in the manner set forth in ORS 251.026 and 251.315.”.**

18 On page 2, delete lines 5 and 6 and insert:

19 **“(i) Are written in English and the five additional common languages for**
20 **the county identified by the Secretary of State under section 2 of this 2021**
21 **Act;”.**

1 Delete lines 35 and 36 and insert:

2 “(i) Are written in English and the five additional common languages for
3 the county identified by the Secretary of State under section 2 of this 2021
4 Act;”.

5
